

Date: September 1st, 2023

التاريخ: 1 سبتمبر 2023

Circular No: 7/ AY 2023-2024

Subject: Effective communication between the school and Ajyal Al Falah parents.

Dear Parents and Guardians,

السادة أولياء الأمور الكرام، تحية وبعد

Open and effective communication is vital to the **health and well-being of the AJYAL International School community.**

في مدرسة أجيال الفلاح نسعى دائماً لتوفير قنوات عديدة للتواصل الفعال لأولياء الأمور مع الكادر المدرسي لخلق مجتمع مدرسي صحي وآمن.

Effective communication with parents and school staff will enhance academic excellence and the holistic development of each child. It represents an area in which AJYAL International School will strive to achieve the best teaching practices, workplace, and service delivery excellence.

مما يعزز التفوق الأكاديمي والتنمية الشاملة لكل طالب. حيث يمثل نسعى في مدرسة أجيال الفلاح جاهدين لتحقيق أفضل ممارسات التعلم والتعليم وتوفير مكان للعمل والتميز في تقديم الخدمات.

It is imperative that parents have continuous contact with their children's teachers via Class Dojo, Google Classroom emails, and scheduled meetings.

من الضروري أن يكون ولي الأمر على تواصل مستمر مع المدرسة عبر رسائل البريد الإلكتروني، جوجل كلاس روم ، كلاس دوجو، واجتماعات أولياء الأمور.

Besides Class Dojo, and for your convenience and prompt action to your inquiries, we provide you with the following guidelines to support and improve your communication with the school:

يعتبر تطبيق كلاس دوجو مهماً جداً للتواصل الفعال مع المدرسين في جميع المراحل التعليمية خلال فترة الدوام الرسمي ، كما ندعو جميع أولياء الأمور للتعرف على إرشادات التالية لدعم وتحسين الاتصال مع المدرسة:

1. If there are any **academic concerns** that cannot be solved by the teachers on Class Dojo, parents are requested to contact the head of departments directly or email them. Please refer to the contact information attached.
2. For any **transportation-related issues**, please contact the transportation department.
3. For any **behavior concerns** and students' affairs, please contact the supervisors.
4. For any concerns related to **students' health**, vaccinations, and medical certificates, please contact the school nurse.
5. In case of an **unresolved matter**, please contact the receptionists. The PA of the principal will then book an appointment with the principal to meet the parents within 24h.

1. إذا كان لولي الأمر أي استفسار بخصوص **المستوى التعليمي**، يمكن التواصل مع المدرسين على تطبيق كلاس دوجو. إذا لم يجد ولي الأمر الرضا عند التواصل، ولم يتم حل الموضوع بشكل مقنع، يمكن لولي الأمر التوجه لرئيس القسم.
2. **لخدمة النقل المدرسي**، الرجاء التواصل مع قسم المواصلات.
3. لاي شكوى تتعلق ب**شؤون وسلوك الطلاب** الرجاء التواصل مع مشرفين على الطلاب.
4. للاستفسارات الخاصة **بالحالة الصحية للطلاب** والتطعيمات والشهادات الطبية يرجى الاتصال بالعيادة المدرسية.
5. الرجاء التواصل مع قسم الاستقبال في حالة **عدم الرضا** عند التواصل مع من تم ذكرهم سابقاً، لطلب موعد مع مديرة المدرسة. سوف تتواصل معكم مساعدة المديرية لتحديد موعد مع مديرة المدرسة في غضون 24 ساعة.

6. To improve the communication between the different departments and parents, we request parents to communicate with the teachers, and heads of the department before addressing matters with the reception and PA to the principal.

Parents' concerns and complaints are highly valued and are shared with the principal daily. The aim of effective communication is to solve parents' concerns promptly and ensure that our students receive quality teaching and learning.

We appreciate your support to communicate with the school first and thank you for your cooperation.

Yours sincerely,

Antoinette Brown
Principal Director



6. لتحسين عملية التواصل بين مختلف الأقسام وأولياء الأمور، نطلب منكم التواصل مع المعلمين ورؤساء الأقسام قبل التواصل مع قسم الاستقبال أو مساعدة المديرية.

تحظى شكاوى أولياء الأمور بأهمية كبيرة ويتم مشاركتها يوميًا مع مديرة المدرسة. الهدف من التواصل الفعال مع مختلف أقسام المدرسة هو تقديم المساعدة الفورية لأولياء الأمور وضمان حصول طلابنا على تعليم وتعلم عالي الجودة.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،



أنطوانيت براون
مديرة المدرسة



The following email addresses and contact information are shared with parents to enhance our communication:

Head of Kindergarten Ms. Najah Al Khodr	022034541	najah.elkhodr@ajyalfalah.sch.ae	رئيس قسم الروضة السيدة نجاح خضر
Head of Elementary 1-5 Ms. Nicola Mazrouei	022034512	nicola.almazrouei@ajyalfalah.sch.ae	رئيس المرحلة الابتدائية الصف 1-5 السيدة نيكولا المزروي
Head of Middle & High School 6-12 Ms. Maria Ann Martin	022034548	maria.martin@ajyalfalah.sch.ae	رئيس المرحلة المتوسطة والثانوية الصف 6-12 السيدة ماريا مارتن
Head of Arabic Department Mr. Rami Al Sabbagh	022034540	rami.alsabbagh@ajyalfalah.sch.ae	رئيس قسم العربي السيد رامي
PA to principal / Parents Liaison Ms. Samira Youssf i	022034513	samira.youssf i@ajyalfalah.sch.ae	مساعد المديرية و مسؤولة علاقات مع أولياء الأمور السيد سميرة يوسف
Head of Pastoral / Boys 6 -12 Supervisor Mr. Maher Khalil Otrock	022034547	maher.otrock@ajyalfalah.sch.ae	مرشد التوجيه السلوكي مشرف البنين صف 6 12- السيد ماهر خليل
Girls 6-12 Supervisor Ms. Sanaa Al Absi	022034546	sanna.alabsi@ajyalfalah.sch.ae	مشرفة البنات صف 12-6 السيدة صنعاء العبيسي
Gr. 1-5 Supervisor Ms. Sanaa Al Absi	022034546	sanna.alabsi@ajyalfalah.sch.ae	مشرفة الصفوف 1-5 السيدة صنعاء العبيسي
Transportation Department	022034524 022034508	ahmed.alqadi@ajyalfalah.sch.ae amna.khaled@ajyalfalah.sch.ae	قسم المواصلات

RWI coordinator Mr. Paul Hayes	-	Paul.Hayes@ajyalfalah.sch.ae	منسق برنامج القراءة الانجليزي
Career Counsellor Ms. Nesrine Farahat	-	Nisreen.Farahat@ajyalfalah.sch.ae	مرشد التوجيه المهني والجامعي السيدة نسرین فرحات
School Counsellor Ms. Leila Abdrahman Gr6-12	022034531	leila.abdrahman@ajyalfalah.sch.ae	منسقة قسم الدعم الاجتماعي
Social Worker Ms. Haya Ghaith Gr1-5	-	haya.ghaith@ajyalfalah.sch.ae	الاخصائية الاجتماعية السيدة هيا غيث
Social Worker Ms. Ayesha Alhammadi KG Department	-	Aysha.Alhammadi@ajyalfalah.sch.ae	الاخصائية الاجتماعية السيدة عائشة الحمادي
KG Reception	020345509	racquel.carino@ajyalfalah.sch.ae	قسم استقبال الروضة
Main Reception	022034501 022034502 022034503 022034504	ajyal.reception@ajyalfalah.sch.ae	قسم استقبال الرئيسي
School Clinic	022034520 022034522	nurse.female@ajyalfalah.sch.ae nurse@ajyalfalah.sch.ae	عيادة المدرسة